



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Martxoaren 8ko kartel lehiaketa 2024ko edizioa

Concurso de carteles 8 de marzo Edición 2024

La Unidad Administrativa de Igualdad y el Consejo municipal de la Mujer del Ayuntamiento de Ermua, que trabajan de una forma continuada a favor de la igualdad real entre hombres y mujeres, celebran anualmente el 8 de marzo, Día Internacional de las Mujeres, como una fecha de reconocimiento y reivindicación de sus derechos.

Al objeto de proporcionar la mayor visibilidad posible al objetivo principal que inspira la celebración, se convoca un concurso público para la selección de un diseño gráfico que represente esa idea de igualdad, de lucha desde el Feminismo y de participación sociopolítica de las mujeres.

Para este fin se articulan las siguientes

BASES:

1. PARTICIPANTES

Podrán participar personas mayores de 16 años, a título individual o bien en equipo.

Cada concursante podrá presentar un máximo de tres obras, originales e inéditas, que no hayan concurrido en otros certámenes. La organización podrá exigir una declaración expresa sobre este aspecto a la persona autora de la obra ganadora.

Quienes presenten más de una obra deberán numerarlas o titularlas.

2. TEMA

Los diseños presentados habrán de referirse obligatoriamente en el aspecto temático al significado de la fecha, desde cualquier perspectiva relativa a la misma.

Esto, no obstante, se excluirán las obras que incluyan mensajes ofensivos, violentos o impropios del sentido democrático y de respeto a todas las personas.

3. CARACTERÍSTICAS DE LAS OBRAS

Tanto el color como la técnica seleccionada son libres: cualquier técnica es válida para la realización del cartel, condicionada tan sólo a que ésta permita una correcta reproducción de imprenta.

Los trabajos tendrán unas dimensiones mínimas de 45x30 cm. y máximas de 65x40 cm. y deberán ir sobre cartón-pluma y sin cristal.

Deben incluir obligatoriamente la leyenda “8 de marzo-Día Internacional de las Mujeres **2024** Martxoak 8-Emakumeen Nazioarteko Eguna” Si se incluyera más texto, éste deberá aparecer tanto en castellano como en euskera.

No se admitirán a concurso los trabajos que se presenten exclusivamente en soporte informático: se exige su reproducción impresa.



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Martxoaren 8ko kartel lehiaketa 2024ko edizioa

Concurso de carteles 8 de marzo Edición 2024

4. FORMA DE PRESENTACIÓN Y ENVÍO

Los trabajos deberán ser presentados convenientemente envueltos y con soporte rígido para evitar desperfectos. El envoltorio se rotulará con la frase “CONCURSO DE CARTELES 8 DE MARZO 2023”.

Se presentarán bajo lema al dorso, sin identificación expresa de la autoría, salvo en el caso de los centros docentes que se deberá detallar el nombre del centro educativo. Todos los trabajos deberán incluir una nota con una breve explicación técnica y/o interpretativa de la obra.

Los datos (nombre y apellidos, edad, dirección, teléfono y breve currículum) habrán de indicarse en un sobre cerrado que acompañe los trabajos (dentro del envoltorio) y en cuyo anverso figure el mismo lema que en los trabajos. En este mismo sobre se deberá incluir fotocopia del DNI.

5. LUGAR DE ENTREGA Y PLAZO DE PRESENTACIÓN

Los originales se entregarán en el Ayuntamiento de Ermua, en Abiapuntu, en horario de mañana (de 8 a 15), todos los días laborables, o remitiéndolos por correo a la dirección del mismo: Komentukua Kalea 3, 48260 ERMUA.

El plazo de entrega de trabajos **finalizará a las 15:00 horas del lunes 12 de febrero de 2024**. Se admitirán las obras enviadas por correo que tengan esta fecha en su matasellos.

6. JURADO

Estará integrado por profesionales del mundo del arte y representantes del Consejo de la Mujer y una trabajadora de la Casa de la Mujer, presidido por la Concejala delegada del Departamento de Igualdad.

La participación en este concurso implica la autorización al Ayuntamiento de Ermua para difundir estas obras en los espacios que se consideren adecuados.

El jurado se reserva la facultad de declarar el concurso desierto.

7. FALLO

El fallo del jurado será inapelable. El resultado de la votación popular será dado a conocer el día 23 de febrero. La persona ganadora será informada mediante comunicado personal.

Si la ejecución técnica del cartel requiriése alguna adaptación para su mejor impresión, la autora o autor deberá colaborar en este proceso de adaptación. Además, deberá hacer llegar el archivo, foto o imagen de la obra ganadora en el soporte/programa informático que la organización considere.



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Martxoaren 8ko kartel lehiaketa 2024ko edizioa

Concurso de carteles 8 de marzo Edición 2024

8. PREMIO

Categoría 1:

Se otorgará un premio consistente en 600 euros y un diploma acreditativo. La obra ganadora ilustrará los carteles y folletos que se editen con motivo del Día Internacional de las Mujeres.

Categoría 2:

Se otorgará un premio de 300 € y un diploma acreditativo a la obra ganadora entre los trabajos presentados por el alumnado de los centros escolares de Ermua.

La obtención del premio conlleva la cesión al Ayuntamiento de Ermua de los derechos de explotación de la obra, en exclusividad y en cualquiera de las formas a tal efecto establecidas en la Ley de Propiedad Intelectual (derechos de reproducción, distribución, comunicación pública y transformación...) quedando la autora o autor obligada a otorgar el documento oportuno si así se le requiriera.

9. EXPOSICIÓN

Las obras presentadas al concurso se expondrán en la Casa de la Mujer durante el mes de marzo.

10. OBRAS NO PREMIADAS

Las obras no premiadas permanecerán a disposición de sus autores/as para ser retiradas durante el mes de abril. Pasado este plazo se entiende que se renuncia a cualquier derecho sobre ellas y no se admitirá reclamación alguna.

La participación en este concurso implica la aceptación íntegra de las bases que lo regulan. Cualquier duda en la interpretación de las mismas será resuelta por la Unidad Administrativa de Igualdad del Ayuntamiento de Ermua.

INFORMACIÓN: CASA DE LA MUJER DE ERMUA, C/ Izelaieta nº 12.

Tfno. 943171030

WEB: www.ermua.eus



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Martxoaren 8ko kartel lehiaketa 2024ko edizioa

Concurso de carteles 8 de marzo Edición 2024

Berdintasunerako Administrazio-Unitateak eta Ermuko Emakumearen Udal Kontseiluak eten gabe gizon eta emakumeen artean benetako berdintasunaren alde dihardute eta, urtero "Martxoaren 8a, Emakumeen Nazioarteko Eguna" ospatzen dute: emakumeek dituzten eskubideak aintzat hartu eta aldarrikatzeko.

Lehiaketa honek diseinu grafiko bat aukeratzea du helburu, zeinak feminismoaren borroka eta emakumeen partaidetza soziopolitikoaren ikuspegitik berdintasunaren ideia adierazi beharko duen.

Egun honen dauen helburu nagusiari ahalik eta ikusgarritasun handiena ematearren, berdintasunaren, Feminismotik borrokaren eta emakumeen parte-hartze soziopolitikoaren ideia hori irudikatuko dauen diseinu grafiko bat hautatzeko lehiaketa publiko baterako deialdia egiten da..

Hori horrela, hona hemen lehiaketaren

OINARRI-ARAUAK

1. PARTE HARTZAILEAK

16 urtetik gorakoek parte hartu ahal izango dute, banaka nahiz taldeka.

Partaide bakoitzak hiru lan aurkeztu ahal izango ditu gehienez, originalak eta argitaragabeak, beste inongo lehiaketatan sarituak izan ez direnak. (Antolatzaleek alderdi horri buruzko berariazko adierazpena eskatu ahal izango diote irabazi duen lanaren egileari).

Lan bat baino gehiago aurkezten duenak, lanok zenbakitu edo titulatu egin beharko ditu.

2. GAIA

Martxoaren 8ko aspekturen bat landu beharko dute derrigorrez, egileak nahi duen ikuspuntutik.

Hala ere, kanpoan geratuko dira mezu iraingarriak, bortitzak edo zentzu demokratikoari eta pertsona guztiak errespetatzeari lotutakoak ez direnak.

3. LANEN EZAGARRIAK

Kolorea eta teknika, aukerakoak dira. Edozein teknika onartzen da kartela egiteko. Baldintza bakarra ondokoa da: inprimategian erreproduzitzeko balio izatea.

Lanaren neurriak ondokoak izango dira: gutxienekoa 45x30 cm, eta gehienezkoa 65x40 cm. Lanak luma-kartoi gainean eta kristalik gabe aurkeztuko dira.

Halaber, derrigorrezkoa izango da lanak ondorengo esaldia jasotzea: "8 de marzo-Día



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Martxoaren 8ko kartel lehiaketa 2024ko edizioa

Concurso de carteles 8 de marzo Edición 2024

Internacional de las Mujeres **2024** Martxoak 8-Emakumeen Nazioarteko Eguna". Adierazitako baino testu gehiago agertzen denean, euskaraz eta gaztelaniaz egon behar da.

Lehiaketan ez dira onartuko bakarrik euskarri informatikoan aurkezten diren lanak, lanaren kopia bat paperean eskatzen baita.

4. LANAK AURKEZTEKO ETA BIDALTZEKO MODUA

Lanak inolako kalterik jaso ez ditzaten behar bezala estali eta babestuta aurkeztuko dira. Azalean ondoko leloa idatzita eduki beharko dute: "MARTXOAREN 8ko KARTEL LEHIAKETA. 2023".

Atzealdean lema dutela aurkeztuko dira lanak, egilearen izenik aipatu gabe; ikastetxeen kasuan izan ezik, horietan ikastetxearen izena zehaztu beharko baita. Aurkeztutako lan guztiak lanaren azalpen tekniko eta/edo historiko laburra erantsi beharko dute.

Egilearen datuak (izen-abizenak, adina, helbidea, telefonoa, eta curriculum laburra) eta N.A.N.aren fotokopia bat lanarekin batera bidaliko den gutun-azal itxian joango dira, eta gutun-azal horren aurrealdean lanak daraman lema adieraziko da.

5. LANAK AURKEZTEKO LEKUA ETA EPEA

Lanak Ermuko Udalean aurkeztu beharko dira, hots: Abiapuntu bulegoan, goizeko 8etatik 15etara (lanegunetan). Halaber, lanak postaz bidaltzerik ere badago: Ermuko Udala, Konbentukoa kalea z/g, 48260 ERMUA (Bizkaia).

Lanak aurkezteko **azken eguna 2024ko otsailak 12, astelehena, arratsaldeko 15:00ak arte** izango da. Posta bidez bidalitakoak ere egun horretara arte onartuko dira, eguneko zigilumarkari erreparatuko zaiolarik.

6. EPAIMAHIA

Epaimahaia arte munduko profesionalek, Emakumearen udal kontseiluko ordezkari batek eta Emakumearen Etxeko langile batek osatuko dute, Mahaiburua Aukera Berdintasunerako Saileko zinegotzia izango da.

Lehiaketa honetan parte hartzeak onartzea dakar Udalak eskubidea izango duela egokitzat jotzen dituen lekuetan lanak ikusgai jartzeko.

Epaimahaia lehiaketa irabazlerik gabe lagatzeko eskumena dauka.

7. EPAIA

Epaimahaia erabakia apelaezina izango da. Emaitza otsailaren 23an jakinaraziko da. Irabazleari komunikazio pertsonal bidez jakinaraziko zaio.



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Martxoaren 8ko kartel lehiaketa 2024ko edizioa

Concurso de carteles 8 de marzo Edición 2024

Kartelak hobeto inprimatzeko aldaketa teknikoren bat edo beste beharko balu, egileak egokitzapenak beteko ditu. Gainera, irabazleak obraren artxiboa, argazkia edo irudia helarazi beharko du, erakundeak egokitzat jotzen duen euskarri/programa informatikoan.

8. SARIA

Kategoria 1

600 euroko saria eta egiaztagiria emango dira. Obra irabazleak Emakumeen Nazioarteko Eguna dela-eta argitaratzen diren kartelak eta liburuxkak ilustratuko ditu

Kategoria 2

300 €-ko saria eta diploma bat emango zaizkio obra irabazleari, Ermuko ikastetxeetako ikasleek aurkeztutako lanen artean.

Sariren bat irabazten duenak Ermuko Udalari lagako dizkio obra ustiatzeko eskubideak; eskubide horiek Ermuko Udalarenak baino ez dira izango eta Jabetza Intelektualari buruzko Legean adierazitako eran egingo da lagapena, batez ere kopiatzeko, zabaltzeko eta jendaurrean agertzeko eskubideak.

Irabazleak dagokion dokumentua eman beharko dio Udalari, honek horrela egiteko eskatuz gero.

9. ERAKUSKETA

Lanak Emakumeen Topalekuaren ikusgai jarriko dira martxoan.

10. SARIRIK JASO EZ DUTEN LANAK

Egileek saritu gabeko lanak apirilean jaso ahal izango dituzte. Epe horretan lanak jaso ezik, egileek jabetzari eta lana berreskuratzeari uko egiten diotela suposatuko da eta, gerora, ez da inolako erreklamaziorik onartuko.

Lehiaketan parte hartzeak oinarriak eta epaimahaiaren azken erabakia onartzea dakar. Oinarri-arauak interpretatzerakoan zalantzarak sortuz gero, Ermuko Udaleko Aukera Berdintasunerako Sailak erabakiko ditu.

INFORMAZIOA: EMAKUMEEN TOPALEKUA, Izelaieta kalea, 12.

Tfnoa. 943171030

WEB-GUNEA: www.ermua.eus